

BV.

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE LEGISLATION - WETGEVING L
13-02-1984
Transmis à M. Overgemaakt aan de H.

L. 16.003/2.

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 26 janvier 1984, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté ministériel "portant des dispositions particulières exécutant le statut du personnel de l'Office de Renseignements et d'Aide aux familles des militaires", a donné le 31 janvier 1984 l'avis suivant :

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 26e januari 1984 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "houdende bijzondere bepalingen ter uitvoering van het statuut van het personeel van het Hulp- en Informatie bureau voor gezinnen van militairen", heeft de 31e januari 1984 het volgend advies gegeven :

INTITULE.

L'intitulé est à la fois compliqué et imprécis par rapport à l'objet limité de l'arrêté en projet.

L'intitulé suivant est proposé :

"Arrêté ministériel relatif à l'accession au grade d'inspecteur à l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires".

PREAMBULE.

L'arrêté en projet trouve son fondement non seulement dans l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public mais aussi, et même principalement, dans l'article 29, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, arrêté que l'arrêté royal du 8 janvier 1973 a rendu expressément applicable à l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires.

Le préambule devrait donc contenir en premier lieu les deux alinéas suivants :

"Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, notamment l'article 29, § 2, alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 1969;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 1er, § 1er, IX, modifié par les arrêtés royaux des 6 juin 1978 et 3 octobre 1978, et l'article 3, § 1er, 2°;"

L'alinéa 3 du préambule doit être omis car l'arrêté du Secrétaire général du Ministère des Finances du 14 décembre 1940 créant l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires ne constitue d'aucune manière le fondement de l'arrêté en projet et sa mention n'est pas utile à la compréhension de cet arrêté.

Les deux considérants constituent des déclarations d'intention qui ne paraissent pas indispensables.

Subsidiairement, si le Ministre tenait à justifier la mesure prise, d'une part, il conviendrait d'éviter l'équivoque créée par le terme "statut" dans le premier considérant, terme qui, selon les informations fournies au Conseil d'Etat, vise le statut de l'Office et non le statut du personnel de l'Office, et, d'autre part, il conviendrait d'annoncer, dans le second considérant, que le grade d'inspecteur du travail social est un grade appelé à remplacer le grade d'inspecteur dans un cadre en préparation.

DISPOSITIF.

Article 1er.

A l'alinéa 1er, il conviendrait d'écrire dans le texte néerlandais : "vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau" au lieu de "vergelijkend overgangsexamen naar het hogere niveau".

A l'alinéa 2, le terme d' "examen" est impropre puisqu'il s'agit d'un concours.

Par ailleurs, la règle serait exprimée avec plus de précision si l'alinéa commençait par les mots : "Peuvent seuls participer à ce concours,...".

Article 2.

L'article est rédigé comme suit :

"Les conditions d'accès au concours d'accession au niveau supérieur doivent être remplies à la date de la notification de celui-ci, sauf si la notification elle-même prévoit une autre date".

Même si l'on admettait, par combinaison de cette disposition avec l'article 3, que la notification sera l'oeuvre du fonctionnaire dirigeant, encore la subdélégation à ce dernier du pouvoir de fixer une date différente de celle qui, en tant que condition d'accès au concours, est portée par l'article 2 de l'arrêté ministériel, ne serait pas admissible. C'est au Ministre lui-même qu'il appartient de fixer complètement toutes les conditions d'accès au concours en vertu de l'article 29, § 2, alinea 2, de l'arrêté royal précité du 7 août 1939. Les mots "sauf si la notification elle-même prévoit une autre date" doivent dès lors être omis.

Par ailleurs, mieux vaudrait écrire : "... à la date à laquelle l'organisation de ce concours est notifiée aux agents qui remplissent les conditions pour y participer".

Articles 3 et 4.

Ces articles ont en grande partie le même objet. Ils gagneraient donc à être fusionnés en un seul article qui pourrait être rédigé comme suit :

"Article 3.-

Le fonctionnaire dirigeant notifie la vacance d'un emploi d'inspecteur à conférer par promotion aux agents qui ont réussi au concours d'accession au niveau supérieur. Cette notification est faite par un ordre de service présenté par le chef

de service à chacun des agents. L'agent le vise en y apposant la date et sa signature.

Un exemplaire ... (la suite comme à l'alinéa 2 de l'article 4 en projet).

Les agents sont autorisés ... (la suite comme à l'alinéa 3 de l'article 4 en projet)".

Article 5 (devenant l'article 4).

Dans le texte français de l'alinéa 1er, il faut écrire "mentionné" au lieu de "repris".

OPSCHRIFT.

Het opschrift is zowel ingewikkeld als onnauwkeurig vergeleken bij het beperkte doel van het ontworpen besluit.

Het volgende opschrift wordt voorgesteld :

"Ministerieel besluit betreffende de overgang naar de graad van inspecteur bij het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen".

AANHEF.

Het ontworpen besluit ontleent zijn rechtsgrond niet alleen aan het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut maar ook, en zelfs hoofdzakelijk, aan artikel 21, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel, welk besluit bij het koninklijk besluit van 8 januari 1973 uitdrukkelijk toepasselijk is gemaakt op het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen.

De aanhef zou dus in de eerste plaats de volgende twee leden moeten bevatten :

"Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 29, § 2, tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 1969;

.../...

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 1, § 1, IX, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 juni 1978 en 3 oktober 1978, en op artikel 3, § 1, 2°;".

Het derde lid van de aanhef behoort te vervallen daar het besluit van de Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën van 14 december 1940 houdende oprichting van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen hoegenaamd niet de rechtsgrond van het ontworpen besluit vormt en vermelding ervan niet dienstig is voor een goed begrip van dat besluit.

De twee consideransen zijn intentieverklaringen die niet onmisbaar lijken.

Subsidiair zij opgemerkt dat, zo de Minister erop staat de genomen maatregel te rechtvaardigen, enerzijds in de eerste considerans de dubbelzinnigheid behoort te worden vermeden die ontstaat door het gebruiken van de term "statuut", welke term volgens de aan de Raad van State verstrekte inlichtingen op het statuut van het Bureau en niet op het statuut van het personeel van het Bureau betrekking heeft, en anderzijds in de tweede considerans behoort vermeld te worden dat de graad van inspecteur maatschappelijk werk een graad is die in een personeelsformatie welke momenteel wordt uitgewerkt de graad van inspecteur moet vervangen.

BEPALDEND GEDEELTE.

Artikel 1.

In de Nederlandse tekst van het eerste lid zou moeten worden gelezen : "vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau" in plaats van "vergelijkend overgangsexamen naar het hogere niveau".

In het tweede lid is de term "examen" ongeschikt omdat het om een vergelijkend examen gaat.

Overigens zou het voorschrift nauwkeuriger verwoord zijn indien het lid met de volgende woorden begon : "Aan dit vergelijkend examen mogen alleen deelnemen ...".

Artikel 2.

Het artikel luidt aldus :

"De voorwaarden voor deelname aan het vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau moeten vervuld zijn op de datum van de bekendmaking ervan, behoudens wanneer een andersluidende datum in de bekendmaking zelf is vermeld".

Zelfs als men, door het combineren van deze bepaling met artikel 3, zou aannemen dat de "bekendmaking" door de leidend ambtenaar zal geschieden, dan nog zou het ongeoorloofd zijn aan deze laatste bevoegdheid over te dragen om een datum vast te stellen die niet die is welke als voorwaarde voor deelneming aan het vergelijkend examen in artikel 2 van het ministerieel besluit is gesteld. Het behoort tot de taak van de Minister zelf om krachtens artikel 29, § 2, tweede lid, van het voormelde koninklijk besluit van 7 augustus 1939 alle voorwaarden voor toelating tot het vergelijkend examen in hun geheel vast te stellen. De woorden "behoudens wanneer een andersluidende datum in de bekendmaking zelf is vermeld" behoren derhalve te vervallen.

Het zou overigens beter zijn het artikel als volgt te stellen :

"De voorwaarden voor deelneming aan het vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau moeten vervuld zijn op de datum waarop ter kennis gebracht wordt van de ambtenaren die de voorwaarden voor deelneming aan dat vergelijkend examen vervullen dat een zodanig examen wordt georganiseerd".

Artikel 3 en artikel 4.

Deze artikelen hebben grotendeels hetzelfde onderwerp. Het zou dus goed zijn ze samen te voegen tot één artikel dat in dezer voege geredigeerd zou kunnen worden :

"Artikel 3.-

De leidend ambtenaar brengt de vacature van een door bevordering te verlenen betrekking van inspecteur ter kennis van de ambtenaren die geslaagd zijn voor het vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau. Die kennisgeving geschiedt door middel van een dienstorder die door de dienstchef aan elke ambtenaar wordt voorgelegd. De ambtenaar viseert de dienstorder door ze te dagtekenen en te ondertekenen.

Aan de ambtenaren ... (voorts zoals in het tweede lid van het ontworpen artikel 4).

Het is de ambtenaren toegestaan bij voorbaat schriftelijk te solliciteren naar een betrekking die tijdens hun afwezigheid open verklaard zou worden. De geldigheid van die sollicitatie is vastgesteld op twee maanden.

.../...

Artikel 5 (dat artikel 4 wordt).

In de Franse tekst van het eerste lid zou "mentionné" geschreven moeten worden in plaats van "repris".

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE,
de Heren :

Ch. HUBERLANT,
P. FINCOEUR,

Madame : M. VAN GERREWEY,
Mevrouw :

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, premier auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

De kamer was samengesteld uit

président de chambre,
kamervoorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

greffier,
griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, eerste auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY.

P. TAPIE.